

## 廿、【udjauđjalju 祈雨歌】

採譜：周明傑

### 歌曲解說：

本曲係北排灣一帶的童謠，歌名雖為祈雨歌，但是後半段卻是相反的祈求太陽出來，所以內容是由兩種不同歌詞所組合起來的歌。

### 歌詞翻譯：

udja-udja-udjalju sa su ki paru cunuq

下雨吧 變成 如 山崩

（下雨吧，下雨吧，讓雨水下得如山崩一般）

kacengelangelavu sa su ki paru sapui

出太陽吧 變成 如 火

（出太陽吧，出太陽吧，照耀大地如火一般）